

# Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1993-1994 (\*)

27 JUIN 1994

## PROJET DE LOI

**relatif au régime d'accise  
des boissons non alcoolisées**

## EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

En vertu de l'article 3, § 3 de la directive 92/12/CEE du Conseil du 25 février 1992 relative au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accise, les Etats membres de la CEE conservent la faculté d'introduire ou de maintenir après l'ouverture du marché unique le 1<sup>er</sup> janvier 1993, des droits d'accise sur des produits autres que les huiles minérales, les tabacs manufacturés, l'alcool et les boissons alcoolisées, lesquels font l'objet d'une harmonisation structurelle au niveau communautaire.

A la faveur de cette disposition, le Gouvernement belge a décidé de maintenir, au niveau national, le droit d'accise appliqué sur les boissons non alcoolisées conformément à l'arrêté royal du 28 septembre 1939 confirmé par la loi du 16 juin 1947. Aussi, l'article 1<sup>er</sup> de cet arrêté a-t-il été remplacé par l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 29 décembre 1992 relatif au régime d'accise des boissons non alcoolisées et du café aux fins d'adapter provisoirement les dispositions relatives à la perception et au contrôle de ce droit d'accise aux nouvelles modalités accises inhérentes à la suppression des frontières intérieures. Ce dernier arrêté a été pris sur base de l'article 11 de la loi générale sur les douanes et accises.

# Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1993-1994 (\*)

27 JUNI 1994

## WETSONTWERP

**betreffende het accijnsstelsel  
van alcoholvrije dranken**

## MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Krachtens artikel 3, § 3 van richtlijn 92/12/EEG van de Raad van 25 februari 1992 betreffende de algemene regeling voor accijnsprodukten, het voorhanden hebben en het verkeer daarvan en de controles daarop behouden de lidstaten na de inwerkingtreding van de interne markt op 1 januari 1993, de mogelijkheid een accijns in te stellen of te handhaven op andere produkten dan minerale olie, tabaksfabrikaten, alcohol en alcoholhoudende dranken waarvoor een structurele harmonisatie werd doorgevoerd op communautair vlak.

Ingevolge deze bepaling werd door de Belgische regering beslist de accijns op alcoholvrije dranken, gevestigd overeenkomstig het koninklijk besluit van 28 september 1939 en bekraftigd door de wet van 16 juni 1947, nationaal te behouden. Bijgevolg werd artikel 1 van dat besluit vervangen door artikel 1 van het koninklijk besluit van 29 december 1992 betreffende het accijnsstelsel van alcoholvrije dranken en van koffie ten einde de bepalingen inzake de heffing en de controle van deze accijns voorlopig aan te passen aan de nieuwe accijnssituatie ten gevolge van het wegvalen van de binnengrenzen. Laatstbedoeld besluit werd getroffen op grond van artikel 11 van de algemene wet inzake douane en accijnen.

(\*) Troisième session de la 48<sup>e</sup> législature.

(\*) Derde zitting van de 48<sup>e</sup> zittingsperiode.

La présente loi a pour but essentiel de confirmer les dispositions de l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 29 décembre 1992 précité sous forme d'un nouveau texte dans lequel sont également intégrées, après les avoir éventuellement actualisées, les dispositions encore en vigueur de l'arrêté royal du 28 septembre 1939 susvisé qui pourra donc être abrogé.

## COMMENTAIRE PAR ARTICLE

### Articles 1<sup>er</sup>, 2 et 3

Ces articles correspondent respectivement au texte de l'article 1<sup>er</sup>, §§ 1<sup>er</sup> et 2, 3 et 4 de l'arrêté royal du 28 septembre 1939, tel qu'il a été remplacé par l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 29 décembre 1992 relatif au régime d'accise des boissons non alcoolisées et du café. La terminologie figurant à l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, a toutefois été adaptée à celle utilisée actuellement par le Ministère des Affaires économiques dans le secteur des eaux et boissons rafraîchissantes sans alcool.

### Art. 4 et 5

Ces articles reproduisent le texte des articles 2 et 3 de l'arrêté royal du 28 septembre 1939 étant toutefois entendu que l'amende minimale de 1 000 francs prévue à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, se devait d'être péréquatée. Elle a donc été portée à 10 000 francs par similitude avec celle du même type prévue en matière de café. De même, à l'article 5, § 2, l'amende maximum de 25 000 francs a été portée à 50 000 francs comme le prévoit l'article 261 de la loi générale sur les douanes et accises pour des infractions du même type.

### Art. 6

Les dispositions de la loi générale sur les douanes et accises sont rendues applicables aux droits d'accise sur les boissons non alcoolisées. Cet article est le pendant de l'article 4 de l'arrêté royal du 28 septembre 1939. Toutefois, par souci d'harmonisation des compétences des agents pour l'ensemble des produits d'accise, il a été jugé opportun de ne plus leur permettre de constater seuls les infractions en matière de boissons non alcoolisées.

En cette matière, comme en toute autre matière de douane ou d'accise, les constatations devront obligatoirement être opérées par au moins deux agents qualifiés comme l'exige la loi générale sur les douanes et accises.

L'application de la loi générale sur les douanes et accises concerne les dispositions générales relatives aux compétences des fonctionnaires et aux obliga-

Onderhavige wet strekt ertoe het bepaalde in artikel 1 van vorenvermeld koninklijk besluit van 29 december 1992 te bekraftigen met een nieuwe tekst waarin de bepalingen van het koninklijk besluit van 28 september 1939 die nog van kracht waren, evenueel na aanpassing, werden opgenomen, waarna dit besluit mag worden opgeheven.

## COMMENTAAR PER ARTIKEL

### Artikelen 1, 2 en 3

Deze artikelen stemmen overeen, respectievelijk met de tekst van artikel 1, §§ 1 en 2, 3 en 4 van het koninklijk besluit van 28 september 1939, zoals het werd vervangen door artikel 1 van het koninklijk besluit van 29 december 1992 betreffende het accijnsstelsel van alcoholvrije dranken en van koffie. De terminologie in artikel 1, § 1 werd nochtans aangepast aan die welke thans door het Ministerie van Economische Zaken wordt gebruikt in de sector van water en frisdranken zonder alcohol.

### Art. 4 en 5

Deze artikelen zijn een weergave van de tekst van de artikelen 2 en 3 van het koninklijk besluit van 28 september 1939 met dien verstande dat de minimale boete van 1 000 frank vastgesteld in artikel 5, § 1 diende aangepast te worden. Zij werd voor de gelijkvormigheid met een vergelijkbare boete inzake koffie op 10 000 frank gebracht. Tevens werd in artikel 5, § 2 de maximumboete van 25 000 frank op 50 000 frank gebracht zoals voorzien in artikel 261 van de algemene wet inzake douane en accijnen voor gelijkaardige overtredingen.

### Art. 6

Het bepaalde in de algemene wet inzake douane en accijnen werd toepasselijk gemaakt inzake de accijns op alcoholvrije dranken. Dit artikel stemt overeen met artikel 4 van het koninklijk besluit van 28 september 1939. Om echter eenvormigheid te bereiken in de bevoegdheden van de ambtenaren voor alle accijnsprodukten werd het passend geoordeld bij de vaststelling van overtredingen in verband met alcoholvrije dranken niet langer één ambtenaar alleen te laten optreden.

Ter zake zullen, hetgeen trouwens algemene regel is, de vaststellingen verplicht door twee beëdigde ambtenaren moeten gebeuren overeenkomstig de voorschriften van de algemene wet inzake douane en accijnen.

De toepassing van de algemene wet inzake douane en accijnen betreft de algemeen geldende bepalingen in verband met de bevoegdheden van de ambte-

tions des redevables de l'impôt qui sont spécifiques en matière d'accise entre autres pour la vérification des produits d'accise, la visite des installations et des moyens de transport, la présentation des factures et des écritures, le droit de prélever des échantillons, ainsi que les dispositions en matière de constatation des infractions.

#### Art. 7

La confirmation, depuis leur entrée en vigueur, des dispositions de l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 29 décembre 1992 relatif au régime d'accise des boissons non alcoolisées et du café est conforme au prescrit de l'article 11 de la loi générale sur les douanes et accises.

#### Art. 8

La présente loi intégrant en totalité les dispositions de l'arrêté royal n° 44 du 28 septembre 1939 relatif au régime d'accise des boissons non alcoolisées et celles de l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 29 décembre 1992 relatif au régime d'accise des boissons non alcoolisées et du café, celles-ci doivent être abrogées.

*Le Ministre des Finances,*

Ph. MAYSTADT

naren en de verplichtingen van de belastingplichtigen, die specifiek zijn op het stuk van accijnzen, onder meer inzake verificatie van accijnsprodukten, visitatie van inrichtingen en vervoermiddelen, overleggen van facturen en geschriften, recht van monsterneming en bepalingen inzake vaststellingen van overtredingen.

#### Art. 7

De bekraftiging, vanaf de inwerkingtreding, van het bepaalde in artikel 1 van het koninklijk besluit van 29 december 1992 betreffende het accijnsstelsel van alcoholvrije dranken en van koffie voldoet aan het bepaalde in artikel 11 van de algemene wet inzake douane en accijnzen.

#### Art. 8

Aangezien deze wet integraal de bepalingen omvat van het koninklijk besluit n° 44 van 28 september 1939 betreffende het accijnsstelsel van alcoholvrije dranken evenals het bepaalde in artikel 1 van het koninklijk besluit van 29 december 1992 betreffende het accijnsstelsel van alcoholvrije dranken en van koffie dienen deze te worden opgeheven.

*De Minister van Financiën,*

Ph. MAYSTADT

**AVANT-PROJET DE LOI**

soumis à l'avis du Conseil d'Etat

**Projet de loi relatif au régime  
d'accise des boissons non alcoolisées**

**Article 1<sup>er</sup>**

§ 1. Les boissons non alcoolisées mises à la consommation dans le pays, sont soumises à un droit d'accise fixé comme suit :

1° eaux minérales naturelles, eaux de source, eaux de consommation gazéifiées ou non, soutirées en bouteilles ou autrement conditionnées pour être vendues ou livrées comme eaux de boisson : 200 francs par hectolitre;

2° boissons rafraîchissantes ou limonades et autres boissons non alcoolisées : 300 francs par hectolitre;

§ 2. Le volume des boissons passibles des droits d'accise fixés par le § 1<sup>er</sup> est exprimé en hectolitres et litres, les fractions de litre étant négligées.

**Art. 2**

La fabrication dans le pays de produits visés à l'article 1<sup>er</sup>, de même que leur détention en régime suspensif des droits d'accise autre qu'en régime douanier communautaire, ne peuvent avoir lieu que dans un entrepôt fiscal dont les conditions d'ouverture et de fonctionnement sont fixées par le Ministre des Finances.

**Art. 3**

Aux conditions fixées par le Ministre des Finances, exonération de l'accise est accordée pour les produits visés à l'article 1<sup>er</sup> :

1° expédiés sous régime suspensif d'un entrepôt fiscal vers un autre entrepôt fiscal;

2° expédiés vers un autre Etat membre de la Communauté économique européenne;

3° exportés à destination de pays tiers à la Communauté économique européenne ou livrés pour une destination y assimilée;

4° devenus impropre à la consommation et détruits sous surveillance administrative.

**Art. 4**

Le Ministre des Finances est autorisé :

1° à prendre toutes mesures pour assurer la perception du droit d'accise établi par l'article 1<sup>er</sup>, et pour régler la surveillance des établissements où les boissons visées au même article sont captées, fabriquées, préparées ou débitées;

2° à prescrire l'apposition de marques fiscales pour justifier du paiement du droit d'accise;

**VOORONTWERP VAN WET**

onderworpen aan het advies van de Raad van State

**Voorontwerp van wet betreffende het accijnsstelsel van alcoholvrije dranken**

**Artikel 1**

§ 1. De alcoholvrije dranken die hier te lande in verbruik worden gesteld zijn onderworpen aan een als volgt vastgestelde accijns :

1° natuurlijk mineraal water, bronwater, consumptie-water gashoudend of niet dat in flessen is afgetapt of anderszins is verpakt om als drinkwater te worden verkocht of geleverd : 200 frank per hectoliter;

2° frisdranken of limonade en andere alcoholvrije dranken : 300 frank per hectoliter;

§ 2. Het volume van de dranken te belasten met de bij § 1 vastgestelde accijnzen, wordt uitgedrukt in hectoliter tot op een liter nauwkeurig, waarbij delen van een liter worden verwaarloosd.

**Art. 2**

De vervaardiging hier te lande van de in artikel 1 bedoelde produkten, evenals het vorhanden hebben ervan onder schorsing van accijns, anders dan onder een communautaire douaneregeling, kan slechts plaatsvinden in een belastingentrepot onder de door de Minister van Financiën vast te stellen voorwaarden inzake oprichting en werking van het entrepot.

**Art. 3**

Onder de door de Minister van Financiën te stellen voorwaarden wordt ontheffing van accijns verleend voor de in artikel 1 bedoelde produkten die :

1° onder schorsingsregeling worden verzonden van een belastingentrepot naar een ander belastingentrepot;

2° worden verzonden naar een andere Lid-Staat van de Europese Economische Gemeenschap;

3° worden uitgevoerd ter bestemming van een derde land, ten opzichte van de Europese Economische Gemeenschap of geleverd voor een daarmee gelijkgestelde bestemming;

4° ongeschikt geworden zijn voor menselijk gebruik en onder ambtelijk toezicht worden vernietigd.

**Art. 4**

De Minister van Financiën is gemachtigd :

1° alle maatregelen te treffen om de heffing van de bij artikel 1 gevestigde accijns te verzekeren en om de bewaking te regelen van de inrichtingen waar de bij dat artikel bedoelde dranken worden opgevangen, gefabriceerd, bereid of geschenken;

2° het aanbrengen van fiscale merktekens voor te schrijven ten blyke van de betaling van de accijns;

3° à spécifier les produits compris sous les appellations eaux de boissons, boissons rafraîchissantes ou limonades et autres boissons non alcoolisées, en vue de la perception du droit d'accise fixé par l'article 1<sup>er</sup>.

#### Art. 5

§ 1<sup>er</sup>. Toute manœuvre quelconque ayant pour but de soustraire les produits imposables à l'application du droit d'accise, est punie d'une amende égale au décuple du droit fraudé, sans qu'elle puisse être inférieure à 10 000 francs dans chaque cas.

Si le montant des droits fraudés ne peut être établi, le délinquant est passible d'une amende de 25 000 à 100 000 francs.

En cas de récidive, les amendes prévues aux deux alinéas qui précèdent sont doublées.

Dans les cas suivants, indépendamment des peines énoncées ci-dessus, le délinquant encourt un emprisonnement de un à quatre mois et la confiscation des appareils ou ustensiles employés pour la fraude ainsi que des matières employées ou destinées à la fabrication et des produits fabriqués est toujours prononcée :

1° lorsque les produits tombant sous l'application de l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, de la présente loi, sont fabriqués sans déclaration préalable ou soustraits à la prise en charge prescrite en vue d'assurer la perception du droit;

2° quand la fraude est pratiquée, soit dans une fabrique clandestine, soit dans une usine régulièrement établie, mais ailleurs que dans les locaux dûment déclarés.

§ 2. Toute contravention aux mesures prises par le Ministre des Finances en vertu de l'article 4 est punie d'une amende de 5 000 à 50 000 francs.

§ 3. En sus des amendes comminées par le présent article, à l'exception de celles prévues par le deuxième alinéa du § 1<sup>er</sup>, le paiement des droits fraudés est toujours exigible.

#### Art. 6

Les dispositions de la loi générale sur les douanes et accises sont applicables aux droits d'accise établis par l'article 1<sup>er</sup>.

#### Art. 7

L'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 29 décembre 1992 relatif au régime d'accise des boissons non alcoolisées et du café est confirmé pour la période pendant laquelle il a été en vigueur.

#### Art. 8

Sont abrogés :

1° l'arrêté royal n° 44 du 28 septembre 1939 relatif au régime d'accise des boissons non alcoolisées confirmé par la loi du 16 juin 1947 et modifié par les lois des 29 juin 1966, 6 juillet 1978 et 22 décembre 1989;

2° l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 29 décembre 1992 relatif au régime d'accise des boissons non alcoolisées et du café.

3° de produkten te specificeren die, met het oog op de heffing van de bij artikel 1 vastgestelde accijns, als drinkwater dan wel als frisdrank of limonade en andere alcoholvrije dranken zijn aan te merken.

#### Art. 5

§ 1. Alle om het even welke praktijken die ten doel hebben de belastbare produkten te onttrekken aan de toepassing van de accijns, worden gestraft met een geldboete gelijk aan tien maal het ontdoken recht, zonder voor elk geval beneden 10 000 frank te mogen blijven.

Indien het beloop van de ontdoken rechten niet kan worden vastgesteld, moet de overtreder een geldboete van 25 000 tot 100 000 frank betalen.

Bij herhaling, worden de in beide voorgaande ledien voorziene geldboeten verdubbeld.

Ongeacht de reeds vernoemde straffen, wordt de overtreder in de volgende gevallen gestraft met gevangenzetting van één tot vier maanden en wordt steeds verbeurd-verklaring uitgesproken van toestellen of gereedschap waarmede het bedrog gepleegd is alsmede van de stoffen welke tot het vervaardigen gedient hebben of daartoe bestemd waren :

1° wanneer de onder toepassing van artikel 1, § 1, van deze wet vallende produkten worden vervaardigd zonder voorafgaande aangifte of onttrokken aan de aanschrijving voorgeschreven om de heffing van het recht te verzekeren;

2° wanneer het bedrog gepleegd wordt, hetzij in een geheime inrichting, hetzij in een regelmatig gevestigde fabriek, doch elders dan in de daartoe aangegeven lokalen.

§ 2. Overtreding van de maatregelen, door de Minister van Financiën getroffen krachtens artikel 4, wordt gestraft met een geldboete van 5 000 tot 50 000 frank.

§ 3. Benevens de bij dit artikel gestelde geldboete, behalve die voorziene in het tweede lid van § 1, zijn de ontdoken rechten steeds vorderbaar.

#### Art. 6

De bepalingen van de algemene wet inzake douane en accijnzen, zijn toepasselijk op de bij artikel 1 gevestigde accijns.

#### Art. 7

Artikel 1 van het koninklijk besluit van 29 december 1992 betreffende het accijnsstelsel van alcoholvrije dranken en van koffie wordt bekrachtigd voor de periode dat het uitwerking had.

#### Art. 8

Opgeheven worden :

1° het koninklijk besluit n° 44 van 28 september 1939 betreffende het accijnsstelsel van alcoholvrije dranken bekrachtigd bij de wet van 16 juni 1947 en gewijzigd door de wet van 29 juni 1966, 6 juli 1978 en 22 december 1989;

2° artikel 1 van het koninklijk besluit van 29 december 1992 betreffende het accijnsstelsel van alcoholvrije dranken en van koffie.

**AVIS DU CONSEIL D'ETAT**

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 19 janvier 1994, d'une demande d'avis sur un projet de loi « relative au régime d'accise des boissons non alcoolisées », a donné le 28 février 1994 l'avis suivant :

*Examen du projet***Article 1<sup>er</sup>**

Le texte néerlandais de la phrase liminaire du paragraphe 1<sup>er</sup> devrait être rédigé en tenant compte de l'observation qui est faite dans la version néerlandaise du présent avis.

**Art. 3**

Il n'appartient pas au législateur de charger un ministre d'exécuter une disposition législative. Le Roi exerce le pouvoir d'exécution des lois. C'est donc au Roi et non au ministre que revient le pouvoir de fixer les conditions particulières de l'exonération du droit d'accise.

Sous réserve de ces observations, le texte néerlandais du 1<sup>o</sup> devrait être rédigé en tenant compte de l'observation qui est faite dans la version néerlandaise du présent avis.

**Art. 4**

Il convient de confier au Roi le soin d'arrêter les mesures envisagées, puisque l'exécution des lois Lui revient en vertu de la Constitution, les arrêtés royaux d'application de l'article 4 pouvant abandonner au Ministre des Finances, le choix des mesures de détail.

Sous réserve de cette observation, il y a lieu d'écrire dans le texte néerlandais sous le 1<sup>o</sup> « de in dat artikel genoemde dranken » au lieu de « de bij dat artikel bedoelde dranken ».

**Art. 5**

1. Au paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, du texte néerlandais, il faut écrire : « onverschillig welke » au lieu de « om het even welke ».

2. A l'alinéa 2 du texte français, pour assurer la concordance avec le texte néerlandais, mieux vaut utiliser le terme « contrevenant » que celui de « délinquant ».

3. A l'alinéa 3, les mots « deux alinéas qui précèdent » doivent être remplacés par les mots « alinéas 1<sup>er</sup> et 2 ».

4. Au début de l'alinéa 4 du texte néerlandais, on écrira : « Ongeacht de reeds genoemde straffen wordt de overtreder in de volgende gevallen gestraft ... ».

5. Au paragraphe 3, l'exception concernant le deuxième alinéa n'est pas nécessaire, puisqu'il s'agit d'un cas où le montant des droits ne peut être établi.

**ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE**

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 19 januari 1994 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een wetsontwerp « betreffende het accijnsstelsel van alcoholvrije dranken », heeft op 28 februari 1994 het volgende advies gegeven :

*Onderzoek van het ontwerp***Artikel 1**

In de inleidende zin van paragraaf 1 zou het beter zijn te schrijven : « in consumptie worden gebracht » in plaats van « in verbruik worden gesteld ».

**Art. 3**

Het is geen aangelegenheid van de wetgever om een minister met de uitvoering van een wetsbepaling te beladen. De Koning heeft de macht om wetten uit te voeren. Het is dus de Koning en niet de minister die de bevoegdheid heeft om de bijzondere voorwaarden tot ontheffing van accijns vast te stellen.

Onder voorwaarde van deze opmerkingen schrijve men in 1<sup>o</sup> « belasting-entrepot » in plaats van « belastingentrepot ».

**Art. 4**

De zorg om de in uitzicht gestelde maatregelen te nemen behoort aan de Koning te worden toevertrouwd, aangezien de uitvoering van de wetten Hem krachtens de Grondwet toekomt, terwijl de koninklijke besluiten tot toepassing van artikel 4 de keuze van de nadere maatregelen kunnen overlaten aan de Minister van Financiën.

Onder voorbehoud van deze opmerking schrijve men onder 1<sup>o</sup> : « de in dat artikel genoemde dranken » in plaats van « de bij dat artikel bedoelde dranken ».

**Art. 5**

1. In paragraaf 1, eerste lid, schrijve men « onverschillig welke » in plaats van « om het even welke ».

2. Om de Franse tekst in overeenstemming te brengen met de Nederlandse, zou het in het tweede lid van de Franse tekst beter zijn het woord « contrevenant » te gebruiken, in plaats van « délinquant ».

3. In het derde lid moeten de woorden « beide voorgaande leden » vervangen worden door de woorden « het eerste en tweede lid ».

4. Aan het begin van het vierde lid schrijve men « Ongeacht de reeds genoemde straffen wordt de overtreder in de volgende gevallen gestraft ... ».

5. In paragraaf 3 is de uitzondering betreffende het tweede lid niet nodig, aangezien het een geval betrifft waarin het bedrag van de rechten niet kan worden vastgesteld.

Le texte suivant est proposé :

« § 3. Indépendamment des amendes prévues par le présent article, le paiement des droits fraudés est toujours exigible ».

#### Art. 6

La portée juridique de la référence faite à la loi générale sur les douanes et accises devrait être explicitée dans l'exposé des motifs du projet.

#### Art. 8

Il y a lieu, au 1°, d'ajouter la référence à l'arrêté royal du 29 décembre 1992.

---

La chambre était composée de

MM. :

J.-J. STRYCKMANS, *président de chambre*;

Y. BOUCQUEY,  
Y. KREINS, *conseillers d'Etat*;

J. DE GAVRE,  
P. GOTTHOT, *assesseurs de la section de législation*;

Mme. :

J. GIELISSEN, *greffier*.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

Le rapport a été présenté par M. J. REGNIER, premier auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. R. QUINTIN, référendaire adjoint.

*Le Greffier,*

J. GIELISSEN

*Le Président,*

J.-J. STRYCKMANS

De volgende tekst wordt voorgesteld :

« § 3. Afgezien van de in dit artikel voorgeschreven geldboeten kan de betaling van de ontdoken rechten steeds worden geëist ».

#### Art. 6

De juridische draagwijdte van de verwijzing naar de algemene wet inzake douane en accijnzen zou in de memorie van toelichting van het ontwerp uitdrukkelijk moeten worden geformuleerd.

#### Art. 8

In 1° dient men de verwijzing naar het koninklijk besluit van 29 december 1992 toe te voegen.

---

De kamer was samengesteld uit

HH. :

J.-J. STRYCKMANS, *kamervoorzitter*;

Y. BOUCQUEY,  
Y. KREINS, *staatsraden*;

J. DE GAVRE,  
P. GOTTHOT, *assessoren van de afdeling wetgeving*;

Mevr. :

J. GIELISSEN, *griffier*.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J.-J. STRYCKMANS.

Het verslag werd uitgebracht door de heer J. REGNIER, eerste auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de heer R. QUINTIN, adjunct-referendaris.

*De Griffier,*

*De Voorzitter,*

J. GIELISSEN

J.-J. STRYCKMANS

## PROJET DE LOI

ALBERT II, ROI DES BELGES

A tous, présents et à venir,  
SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÈTONS :

Notre Ministre des Finances est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

### Article 1<sup>er</sup>

§ 1<sup>er</sup>. Les boissons non alcoolisées mises à la consommation dans le pays, sont soumises à un droit d'accise fixé comme suit :

1° eaux minérales naturelles, eaux de source, eaux de consommation gazéifiées ou non, soutirées en bouteilles ou autrement conditionnées pour être vendues ou livrées comme eaux de boisson : 200 francs par hectolitre;

2° boissons rafraîchissantes ou limonades et autres boissons non alcoolisées : 300 francs par hectolitre;

§ 2. Le volume des boissons passibles des droits d'accise fixés par le § 1<sup>er</sup> est exprimé en hectolitres et litres, les fractions de litre étant négligées.

### Art. 2

La fabrication dans le pays de produits visés à l'article 1<sup>er</sup>, de même que leur détention en régime suspensif des droits d'accise autre qu'en régime douanier communautaire, ne peuvent avoir lieu que dans un entrepôt fiscal dont les conditions d'ouverture et de fonctionnement sont fixées par le Ministre des Finances.

### Art. 3

Aux conditions fixées par le Ministre des Finances, exonération de l'accise est accordée pour les produits visés à l'article 1<sup>er</sup> :

1° expédiés sous régime suspensif d'un entrepôt fiscal vers un autre entrepôt fiscal;

2° expédiés vers un autre Etat membre de la Communauté économique européenne;

## WETSONTWERP

ALBERT II, KONING DER BELGEN

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,  
ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Financiën is gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst volgt :

### Artikel 1

§ 1. De alcoholvrije dranken die hier te lande in verbruik worden gesteld zijn onderworpen aan een als volgt vastgestelde accijns :

1° natuurlijk mineraal water, bronwater, consumptiewater gashoudend of niet dat in flessen is afgetaapt of anderszins is verpakt om als drinkwater te worden verkocht of geleverd : 200 frank per hectoliter;

2° frisdranken of limonade en andere alcoholvrije dranken : 300 frank per hectoliter;

§ 2. Het volume van de dranken te belasten met de bij § 1 vastgestelde accijnzen, wordt uitgedrukt in hectoliter tot op een liter nauwkeurig, waarbij delen van een liter worden verwaarloosd.

### Art. 2

De vervaardiging hier te lande van de in artikel 1, bedoelde produkten, evenals het voorhanden hebben ervan onder schorsing van accijns, anders dan onder een communautaire douaneregeling, kan slechts plaatsvinden in een belastingentrepot onder de door de Minister van Financiën vast te stellen voorwaarden inzake oprichting en werking van het entrepot.

### Art. 3

Onder de door de Minister van Financiën te stellen voorwaarden wordt ontheffing van accijns verleend voor de in artikel 1 bedoelde produkten die :

1° onderschorsingsregeling worden verzonden van een belastingentrepot naar een ander belastingentrepot;

2° worden verzonden naar een andere lidstaat van de Europese Economische Gemeenschap;

3° exportés à destination de pays tiers à la Communauté économique européenne ou livrés pour une destination y assimilée;

4° devenus impropres à la consommation et détruits sous surveillance administrative.

#### Art. 4

Le Ministre des Finances est autorisé :

1° à prendre toutes mesures pour assurer la perception du droit d'accise établi par l'article 1<sup>er</sup>, et pour régler la surveillance des établissements où les boissons visées au même article sont captées, fabriquées, préparées ou débitées;

2° à prescrire l'apposition de marques fiscales pour justifier du paiement du droit d'accise;

3° à spécifier les produits compris sous les appellations eaux de boissons, boissons rafraîchissantes ou limonades et autres boissons non alcoolisées, en vue de la perception du droit d'accise fixé par l'article 1<sup>er</sup>.

#### Art. 5

§ 1<sup>er</sup>. Toute manœuvre quelconque ayant pour but de soustraire les produits imposables à l'application du droit d'accise, est punie d'une amende égale au décuple du droit fraudé, sans qu'elle puisse être inférieure à 10 000 francs dans chaque cas.

Si le montant des droits fraudés ne peut être établi, le contrevenant est passible d'une amende de 25 000 à 100 000 francs.

En cas de récidive, les amendes prévues aux alinéas 1<sup>er</sup> et 2 sont doublées.

Dans les cas suivants, indépendamment des peines énoncées ci-dessus, le délinquant encourt un emprisonnement de un à quatre mois et la confiscation des appareils ou ustensiles employés pour la fraude ainsi que des matières employées ou destinées à la fabrication et des produits fabriqués est toujours prononcée :

1° lorsque les produits tombant sous l'application de l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, de la présente loi, sont fabriqués sans déclaration préalable ou soustraits à la prise en charge prescrite en vue d'assurer la perception du droit;

2° quand la fraude est pratiquée, soit dans une fabrique clandestine, soit dans une usine régulièrement établie, mais ailleurs que dans les locaux dûment déclarés.

§ 2. Toute contravention aux mesures prises par le Ministre des Finances en vertu de l'article 4 est punie d'une amende de 5 000 à 50 000 francs.

3° worden uitgevoerd ter bestemming van een derde land, ten opzichte van de Europese Economische Gemeenschap of geleverd voor een daarmede gelijkgestelde bestemming;

4° ongeschikt geworden zijn voor menselijk gebruik en onder ambtelijk toezicht worden vernietigd.

#### Art. 4

De Minister van Financiën is gemachtigd :

1° alle maatregelen te treffen om de heffing van de bij artikel 1 gevestigde accijns te verzekeren en om de bewaking te regelen van de inrichtingen waar de in dat artikel genoemde dranken worden opgevangen, gefabriceerd, bereid of geschenken;

2° het aanbrengen van fiscale merktekens voor te schrijven ten blyke van de betaling van de accijns;

3° de produkten te specificeren die, met het oog op de heffing van de bij artikel 1 vastgestelde accijns, als drinkwater dan wel als frisdrank of limonade en andere alcoholvrije dranken zijn aan te merken.

#### Art. 5

§ 1. Alle onverschillig welke praktijken die ten doen hebben de belastbare produkten te onttrekken aan de toepassing van de accijns, worden gestraft met een geldboete gelijk aan tien maal het ontdoken recht, zonder voor elk geval beneden 10 000 frank te mogen blijven.

Indien het beloop van de ontdoken rechten niet kan worden vastgesteld, moet de overtreder een geldboete van 25 000 tot 100 000 frank betalen.

Bij herhaling, worden de in het eerste en tweede lid voorziene geldboeten verdubbeld.

Ongeacht de reeds genoemde straffen, wordt de overtreder in de volgende gevallen gestraft met gevangenzetting van één tot vier maanden en wordt steeds verbeurdverklaring uitgesproken van toestellen of gereedschap waarmede het bedrog gepleegd is alsmede van de stoffen welke tot het vervaardigen gediend hebben of daartoe bestemd waren :

1° wanneer de onder toepassing van artikel 1, § 1, van deze wet vallende produkten worden vervaardigd zonder voorafgaande aangifte of ontrokken aan de aanschrijving voorgeschreven om de heffing van het recht te verzekeren;

2° wanneer het bedrog gepleegd wordt, hetzij in een geheime inrichting, hetzij in een regelmatig gevestigde fabriek, doch elders dan in de daartoe aangegeven lokalen.

§ 2. Overtreding van de maatregelen, door de Minister van Financiën getroffen krachtens artikel 4, wordt gestraft met een geldboete van 5 000 tot 50 000 frank.

§ 3. Indépendamment des amendes prévues par le présent article, le paiement des droits fraudés est toujours exigible.

#### Art. 6

Les dispositions de la loi générale sur les douanes et accises sont applicables aux droits d'accise établis par l'article 1<sup>er</sup>.

#### Art. 7

L'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 29 décembre 1992 relatif au régime d'accise des boissons non alcoolisées et du café est confirmé pour la période pendant laquelle il a été en vigueur.

#### Art. 8

Sont abrogés :

1° l'arrêté royal n° 44 du 28 septembre 1939 relatif au régime d'accise des boissons non alcoolisées confirmé par la loi du 16 juin 1947 et modifié par les lois des 29 juin 1966, 6 juillet 1978 et 22 décembre 1989 et par l'arrêté royal du 29 décembre 1992 relatif au régime d'accise des boissons non alcoolisées et du café;

2° l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 29 décembre 1992 relatif au régime d'accise des boissons non alcoolisées et du café.

Donné à Bruxelles, le 7 juin 1994.

**ALBERT**

PAR LE ROI :

*Le Ministre des Finances,*

Ph. MAYSTADT

§ 3. Afgezien van de in dit artikel voorgeschreven geldboeten kan de betaling van de ontdoken rechten steeds worden geëist.

#### Art. 6

De bepalingen van de algemene wet inzake douane en accijnen, zijn toepasselijk op de bij artikel 1 gevestigde accijns.

#### Art. 7

Artikel 1 van het koninklijk besluit van 29 december 1992 betreffende het accijnsstelsel van alcoholvrije dranken en van koffie wordt bekrachtigd voor de periode dat het uitwerking had.

#### Art. 8

Opgeheven worden :

1° het koninklijk besluit n° 44 van 28 september 1939 betreffende het accijnsstelsel van alcoholvrije dranken bekrachtigd bij de wet van 16 juni 1947 en gewijzigd door de wet van 29 juni 1966, 6 juli 1978 en 22 december 1989 en door het koninklijk besluit van 29 december 1992 betreffende het accijnsstelsel van alcoholvrije dranken en van koffie;

2° artikel 1 van het koninklijk besluit van 29 december 1992 betreffende het accijnsstelsel van alcoholvrije dranken en van koffie.

Gegeven te Brussel, 7 juni 1994.

**ALBERT**

VAN KONINGSWEGE :

*De Minister van Financiën,*

Ph. MAYSTADT